



## Judikatūras krājums

Lieta T-115/15

*Deza, a.s.*  
pret  
Eiropas Ķimikāliju aģentūru

*REACH* – Vielu, kas ar laiku ir iekļaujamās Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIV pielikumā, saraksta izstrāde – Šajā sarakstā esoša vielas bis(2-etilheksils) ftalāta (*DEHP*) ieraksta papildināšana – Regulas Nr. 1907/2006 57. un 59. pants

Kopsavilkums – Vispārējās tiesas (piektā palāta) 2017. gada 11. maija spriedums

1. *Prasība atcelt tiesību aktu — Fiziskas vai juridiskas personas — Tiesību akti, kas šīs personas skar tieši un individuāli — Tiešs skārums — Kritēriji — Eiropas Ķimikāliju aģentūras (ECHA) lēmums, ar kuru viela ir apzināta kā tāda, kas rada ļoti lielas bažas — Prasība, ko cēluši vielas piegādātāji — Pieņemamība*

*(LESD 263. panta ceturtā daļa; Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1907/2006 31. panta 9. punkts, 57. panta f) punkts un 59. pants)*

2. *Prasība atcelt tiesību aktu — Fiziskas vai juridiskas personas — Reglamentējoša akta jēdziens LESD 263. panta ceturtās daļas izpratnē — Jebkurš vispārpiemērojams akts, izņemot leģislatīvus aktus — Eiropas Ķimikāliju aģentūras (ECHA) lēmums, ar kuru viela ir apzināta kā tāda, kas rada ļoti lielas bažas — Ietveršana — Akts, kas nav saistīts ar īstenošanas pasākumiem iepriekš minētā Līguma noteikuma izpratnē*

*(LESD 263. panta ceturtā daļa un 289. pants; Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1907/2006 31. pants, 57. panta f) punkts, 59. pants un XIV pielikums)*

3. *Tiesību aktu tuvināšana — Ķimikāliju reģistrēšana, vērtēšana un licencēšana — REACH regula — Vielas, kas rada ļoti lielas bažas — Procedūra vielas iekļaušanai XIV pielikumā — Pastāvoša ieraksta grozīšana — Eiropas Ķimikāliju aģentūras (ECHA) kompetence*

*(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1907/2006 57. pants un 59. panta 8. punkts un XIV pielikums)*

4. *Tiesību aktu tuvināšana — Ķimikāliju reģistrēšana, vērtēšana un licencēšana — REACH regula — Vielas, kas rada ļoti lielas bažas — Procedūra vielas iekļaušanai XIV pielikumā — Vairāku priekšlikumu par vielas apzināšanu vienlaicīga iesniegšana — Iespēja procedūras laikā atsaukt vienu vai vairākus priekšlikumus — Priekšlikumi, kas ir iesniegti vienā dokumentā — Ietekmes neesamība*

*(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1907/2006 57. un 59. pants)*

5. *Prasība atcelt tiesību aktu — Pamati — Pilnvaru nepareiza izmantošana — Jēdziens*  
*(LESD 263. pants)*
  6. *Eiropas Savienības tiesības — Principi — Tiesiskā noteiktība — Savienības tiesiskais regulējums — Skaidrības un paredzamības prasība*
  7. *Prasība atcelt tiesību aktu — Pamati — Tiesiskās palāvības pārkāpums — Uzņēmēju atsaukšanās uz tiesisko palāvību, ka saglabāsies pastāvošā situācija — Noraidīšana*  
*(LESD 263. pants)*
  8. *Tiesību aktu tuvināšana — Ķimikāliju reģistrēšana, vērtēšana un licencēšana — REACH regula — Vielas, kas rada ļoti lielas bažas — Apzināšanas procedūra — Savienības iestāžu rīcības brīvība — Apjoms — Pārbaude tiesā — Robežas — Acīmredzama kļūda, pilnvaru nepareiza izmantošana vai acīmredzama novērtējuma brīvības robežu pārsniegšana*  
*(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1907/2006 57. un 59. pants)*
  9. *Tiesību aktu tuvināšana — Ķimikāliju reģistrēšana, vērtēšana un licencēšana — REACH regula — Vielas, kas rada ļoti lielas bažas — Apzināšanas procedūra — Vielas, kas noārda endokrīno sistēmu un kurām var būt nopietna ietekme uz vidi — Pierādīšanas pienākums*  
*(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1907/2006 1. panta 3. punkts un 57. panta f) punkts)*
  10. *Tiesību aktu tuvināšana — Ķimikāliju reģistrēšana, vērtēšana un licencēšana — REACH regula — Vielas, kas rada ļoti lielas bažas — Apzināšanas procedūra — Bīstamības, kas ir saistīta ar vielas būtiskajām īpašībām, novērtējums — Vērtējuma kritēriji*  
*(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1907/2006 57. pants)*
  11. *Tiesvedība — Jaunu pamatu izvirzīšana tiesvedības laikā — Pamats, kas pirmoreiz ir izvirzīts replikas stadijā — Nepieņemamība*  
*(Vispārējās tiesas Reglamenta 84. pants)*
  12. *Eiropas Savienības tiesības — Principi — Pamattiesības — Ievērošana, ko nodrošina Savienības tiesa*  
*(LES 6. panta 3. punkts; LESD 275. panta otrā daļa)*
  13. *Tiesību aktu tuvināšana — Ķimikāliju reģistrēšana, vērtēšana un licencēšana — REACH regula — Vielas, kas rada ļoti lielas bažas — Procedūra vielas iekļaušanai XIV pielikumā — Pastāvoša ieraksta grozīšana — Pamattiesību hartas 47. panta nepiemērojamība*  
*(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1907/2006 57. pants un 59. panta 8. punkts un XIV pielikums)*
1. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 30. punktu)

2. Eiropas Ķīmikāliju aģentūras lēmums, ar ko kāda viela ir apzināta kā tāda, kura rada ļoti lielas bažas atbilstoši Regulas Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), 57. panta f) punktam, ir reglamentējošs akts LESD 263. panta ceturtās daļas izpratnē. Faktiski šis lēmums ir vispārpiemērojams, jo tas ir piemērojams objektīvi noteiktām situācijām un rada tiesiskas sekas attiecībā uz vispārēji un abstrakti definētu personu kategoriju, proti, attiecībā uz ikvienu fizisku vai juridisku personu, kurai ir piemērojams Regulas Nr. 1907/2006 31. panta 9. punkta a) apakšpunkts. Turklāt tas nav leģislatīvs akts, jo tas nav pieņemts ne saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru, ne saskaņā ar īpašo likumdošanas procedūru LESD 289. panta 1.–3. punkta izpratnē, bet gan, pamatojoties uz Regulas Nr. 1907/2006 59. pantu.

Turklāt vielas kā tādas, kas rada ļoti lielas bažas, apzināšana, kura izriet no Regulas Nr. 1907/2006 59. pantā paredzētās procedūras, rada informēšanas pienākumu, un nav nepieciešami nekādi citi pasākumi. Konkrēti, nākamais licencēšanas procedūras posms, kas izpaužas tādējādi, ka Regulas Nr. 1907/2006 XIV pielikumā, proti, to vielu sarakstā, kurām ir vajadzīga licence, prioritārā kārtībā tiek iekļautas kandidātvielas, nav uzskatāms par tā lēmuma īstenošanas pasākumu, kura mērķis ir vielu iekļaut kandidātvielu sarakstā.

(skat. 33. un 35. punktu)

3. Eiropas Ķīmikāliju aģentūrai (*ECHA*) ir tiesības kandidātvielu sarakstā, proti, to vielu sarakstā, kas ar laiku iekļaujamas XIV pielikumā Regulai Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), jau esošu ierakstu papildināt ar kādu citu iemeslu kāda no šīs regulas 57. panta punktiem izpratnē.

Situācijā, kad tāpēc, ka vielai piemīt būtiskas īpašības kāda no Regulas Nr. 1907/2006 57. panta a)–f) punktiem izpratnē, konkrēta viela tiek iekļauta kandidātvielu sarakstā kā tāda, kas rada ļoti lielas bažas, ne Regulas Nr. 1907/2006 57. panta un šīs regulas 59. panta 8. punkta formulējums, ne citu tās tiesību normu formulējums neliedz *ECHA* pārbaudīt, vai šai vielai nepiemīt tādas būtiskas īpašības, kas nav tās, kuras izraisīja šīs vielas sākotnējo iekļaušanu minētajā sarakstā. No šāda aspekta vielas kā tādas, kas atbilst tāda kāda no Regulas Nr. 1907/2006 57. panta punktiem nosacījumiem, kurš nav tas, kas izraisīja sākotnējo iekļaušanu kandidātvielu sarakstā, apzināšana no tehniskā viedokļa kļūst par jau esoša ieraksta papildinājumu.

Šajā ziņā, ja ir tā, ka nevienā tiesību normā nav skaidri un formāli paredzēts, ka *ECHA* ir pilnvarota kandidātvielu sarakstā esošos ierakstus papildināt ar jauniem iemesliem Regulas Nr. 1907/2006 57. panta izpratnē, šāds skaidrs *ECHA* pilnvarojums nevar tikt uzskatīts par nepieciešamu, ciktāl tās kompetence šādi rīkoties izriet no Regulas Nr. 1907/2006 59. panta 8. punkta, kas aplūkots, ņemot vērā šīs regulas noteikumu vispārējo struktūru, kā arī mērķi saistībā ar kādas vielas kā tādas, kas rada ļoti lielas bažas, apzināšanu.

(skat. 54., 55., 67. un 70. punktu)

4. Regulas Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), 59. pantā nav precizēts veids, kādā ir jāiesniedz vairāki priekšlikumi kādas vielas kā tādas, kas rada ļoti lielas bažas minētās regulas 57. panta izpratnē, apzināšanai, neatkarīgi no tā, vai runa ir par dažādām vielām vai vienas un tās pašas šajā pēdējā pantā paredzētās vielas dažādām īpašībām. It īpaši tajā nav precizēts, vai katrs priekšlikums, kas attiecas uz kādu no minētās regulas 57. pantā paredzētajiem iemesliem, ir jāiesniedz atsevišķi vai arī vairāki šāda veida priekšlikumi var tikt iesniegti vienā dokumentā. Katrā ziņā nekas šajās abās tiesību normās neļauj secināt, ka pastāv pienākums priekšlikumus apvienot vienā un tajā pašā dokumentā, ja šos priekšlikumus vienā un tajā pašā laikā ir iesniedzis viens un tas pats pieteikuma iesniedzējs. Tāpat arī nav noteikuma, kas aizliegtu procedūras laikā atsaukt vienu vai vairākus priekšlikumus, pat ja šie priekšlikumi sākotnēji ir iesniegti vienā dokumentā.

No tā izriet, ka, runājot par balsošanu dalībvalstu komitejas debatēs par vielu, kas notika pēc tam, kad dalībvalsts savus komentārus par šo vielu, kuri ir ietverti saskaņā ar Regulas Nr. 1907/2006 59. panta 3. un 5. punktu iesniegtajā dokumentācijā, nodalīja no saviem apsvērumiem, kas attiecās uz citiem priekšlikumiem, nevar konstatēt nekādu Regulas Nr. 1907/2006 59. panta 8. un 9. punkta vai pat vielas piegādātāja tiesību tikt uzklausītam pārkāpumu.

(skat. 86. un 91. punktu)

5. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 105. punktu)

6. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 135. punktu)

7. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 137., 138. un 151. punktu)

8. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 163. un 164. punktu)

9. Runājot par pierādījumu standartu, kas ir jāievēro atbilstoši Regulas Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), 57. panta f) punktam, saskaņā ar šo tiesību normu XIV pielikumā citu starpā var tikt iekļautas vielas, kuras izraisa endokrīnās sistēmas darbības traucējumus un rada ļoti lielas bažas un attiecībā uz kurām ir zinātniski pierādīts, ka tām var būt būtiska ietekme uz vidi. No tā izriet, ka ar iespējamību, ka vielai, kas izraisa endokrīnās sistēmas darbības traucējumus, varētu būt negatīva ietekme uz vidi, pietiek, lai pierādītu cēloņsakarību šīs tiesību normas izpratnē. Šī Savienības likumdevēja pieeja turklāt atbilst piesardzības principam, kas citu starpā ir minēts Regulas Nr. 1907/2006 1. panta 3. punktā.

(skat. 173. punktu)

10. Runājot par bīstamības, kas ir saistīta ar vielu būtiskajām īpašībām, novērtējumu, kas ir paredzēts Regulas Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), 57. pantā, šāds novērtējums nav jāierobežo, ņemot vērā konkrētus lietošanas apstākļus, un to var veikt atbilstīgi neatkarīgi no vielas izmantošanas vietas, veida, kādā ar to varētu notikt kontakts, un no iespējamā vielas iedarbības līmeņa.

(skat. 200. punktu)

11. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 206. un 207. punktu)

12. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 211. punktu)

13. Tā kā Eiropas Ķīmikāliju aģentūra nav tiesa Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. panta un Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas 6. panta izpratnē, uz pēdējām minētajām tiesību normām nav pamata atsaukties saistībā ar tās lēmumu, ar ko tiek izdarīts grozījums

vielas ierakstā to vielu sarakstā, kuras ir apzinātas kā tādas, kas iekļaujamas XIV pielikumā Regulai Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*).

(skat. 213. punktu)